

Die sozialen Einrichtungen der Universität

Les œuvres sociales de l'Université

Die Studenten-Wohnheime sind eine universitätseigene Einrichtung. Sie bieten einer gewissen Anzahl von Studentinnen und Studenten aller Fakultäten Wohnmöglichkeit unter besonders günstigen Bedingungen. Hausherr der Wohnheime ist der Rektor der Universität. Über die Aufnahme in die Heime entscheidet das Kuratorium (s. S. 13).

Die Aufnahme in die Studentenheime stellt eine Vergünstigung dar, die nur Studierenden mit guter Studienleistung und einwandfreier Haltung gewährt werden kann. Mit der Aufnahme in ein Wohnheim unterwirft sich der Studierende der von der Universitätsleitung erlassenen Hausordnung.

Die monatlichen Mietpreise betragen augenblicklich:

1. in den alten Studentenheimen (Geb. 5 und 6 in Saarbrücken sowie in Homburg):
 - in einem 3- oder 4-Bett-Zimmer 1000 ffrs.
 - in einem Doppelzimmer 1500 ffrs.
 - in einem Einzelzimmer (5) 2000 ffrs.
2. im neuen Studentenheim (Saarbrücken):
 - in einem Doppelzimmer 2000 ffrs.
 - in einem Einzelzimmer 3500 ffrs.

Die alten Wohnheime in Saarbrücken beherbergen etwa 300, in Homburg 120 Studierende, das neue in Saarbrücken etwa 110 Studierende.

Eine Mensa academica sowie Lese- und Aufenthaltsräume stehen den Studierenden sowohl in Saarbrücken (Bau 8) wie in Homburg (Bau 22) zur Verfügung. Das Mensa-Essen wird den Studierenden zum Selbstkostenpreis, den Mitgliedern von Lehrkörper und Verwaltung

Les Cités Universitaires créées par l'Université offrent à un certain nombre d'étudiantes et d'étudiants de toutes les Facultés la possibilité d'être logés à des conditions particulièrement avantageuses. Le Recteur de l'Université est le gérant des Cités Universitaires. L'admission dépend d'une décision du Curatorium (voir page 13).

L'admission dans les Cités Universitaires est une faveur qui ne peut être accordée qu'aux étudiants poursuivant leurs études avec assiduité et faisant preuve d'une conduite irréprochable.

L'étudiant admis dans une Cité Universitaire doit se soumettre au règlement intérieur institué par la direction de l'Université.

Le montant des loyers mensuels est actuellement fixé comme suit:

1. Anciennes cités à Sarrebruck (bât. 5 et 6) et à Hombourg:
 - Chambre à 3 ou 4 lits 1000 ffrs.
 - Chambre à 2 lits 1500 ffrs.
 - Chambre à 1 lit (5) 2000 ffrs.
2. Nouvelle Cité à Sarrebruck:
 - Chambre à 2 lits 2000 ffrs.
 - Chambre à 1 lit 3500 ffrs.

Les anciennes Cités reçoivent environ 300 étudiants à Sarrebruck, 120 à Hombourg, la nouvelle Cité reçoit environ 110 étudiants.

Un restaurant universitaire, des salles de lecture et des foyers sont à la disposition des étudiants à Sarrebruck (Bâtiment 8) et à Hombourg (Bâtiment 22). Les repas du restaurant universitaire sont offerts au prix de revient aux étudiants et avec un supplément de 20%

mit einem etwa 20prozentigen Aufschlag geliefert.

Die augenblicklichen Preise für die Studentemahlzeiten betragen:

Frühstück 60 ffrs.; Mittagessen 100 ffrs.;
Abendessen 65 ffrs.

Die Mensa-Betriebe sind, mit Ausnahme von 14 Tagen im Monat August, das ganze Jahr hindurch geöffnet.

aux membres du corps enseignant et de l'administration.

Les prix actuels des repas d'étudiants sont les suivants:

Petit déjeuner: 60 ffrs.; Déjeuner 100 ffrs.; Dîner: 65 ffrs.

Les restaurants universitaires et les foyers sont ouverts toute l'année à l'exception de 15 jours en août.

